



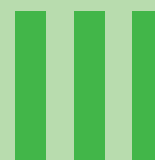
Agencia de
Calidad de la
Educación

Gobierno de Chile



Resultados de Inglés

Docentes y Directivos



Educación
Media



Resultados de Inglés

Docentes y Directivos



COLEGIO THE ENGLISH INSTITUTE

9003 - 4

RICARDO LYON

Providencia

Región Metropolitana

IMPORTANTE

En el presente documento se utilizan de manera inclusiva términos como “el docente”, “el estudiante” y sus respectivos plurales (así como otros equivalentes en el contexto educativo) para referirse a hombres y mujeres.

Esta opción se basa en la convención idiomática de nuestra lengua y tiene por objetivo evitar las fórmulas de acuerdo universal para aludir a ambos géneros en el idioma español (“o/a”, “los/las” y otras similares), debido a que implican una saturación gráfica que puede dificultar la comprensión de lectura.

SIMCE y su aporte al Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Parvularia, Básica y Media

La evaluación del grado de cumplimiento de los Estándares de Aprendizaje, realizada mediante las pruebas SIMCE, se inscribe dentro de las exigencias de la ley n.º 20.370, “Ley General de Educación”, promulgada el año 2009; y la ley n.º 20.529 sobre el “Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Parvularia, Básica y Media y su Fiscalización”, promulgada el año 2011.

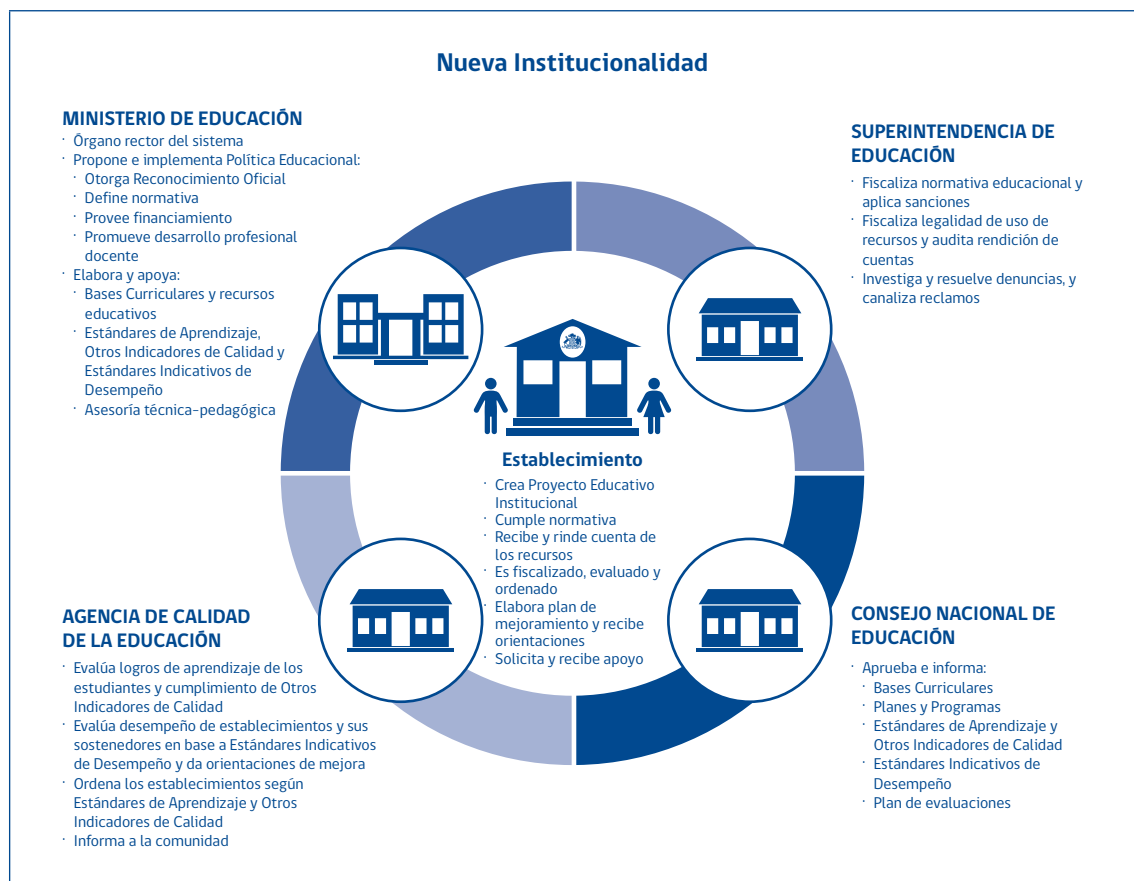
Este marco legal establece la creación del Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación, el cual tiene como finalidad mejorar la calidad de la educación

para que todos los niños y jóvenes del país puedan tener igualdad de oportunidades.

Este Sistema instaura una nueva institucionalidad que se compone por el Ministerio de Educación, el Consejo Nacional de Educación, la Agencia de Calidad de la Educación y la Superintendencia de Educación Escolar.

Cada una de estas cuatro instituciones cumple determinadas funciones que, en su conjunto, buscan apoyar a la comunidad escolar con el fin de asegurar una educación de calidad para todos los estudiantes del país.

Figura 1. Sistema Nacional de Aseguramiento de la Calidad de la Educación Parvularia, Básica y Media



En esta nueva arquitectura institucional, la Agencia de Calidad de la Educación es el organismo encargado de evaluar y orientar al sistema educativo para contribuir al mejoramiento de la calidad y equidad de las oportunidades educativas.

Bajo este objetivo primordial, las funciones específicas de la Agencia son:

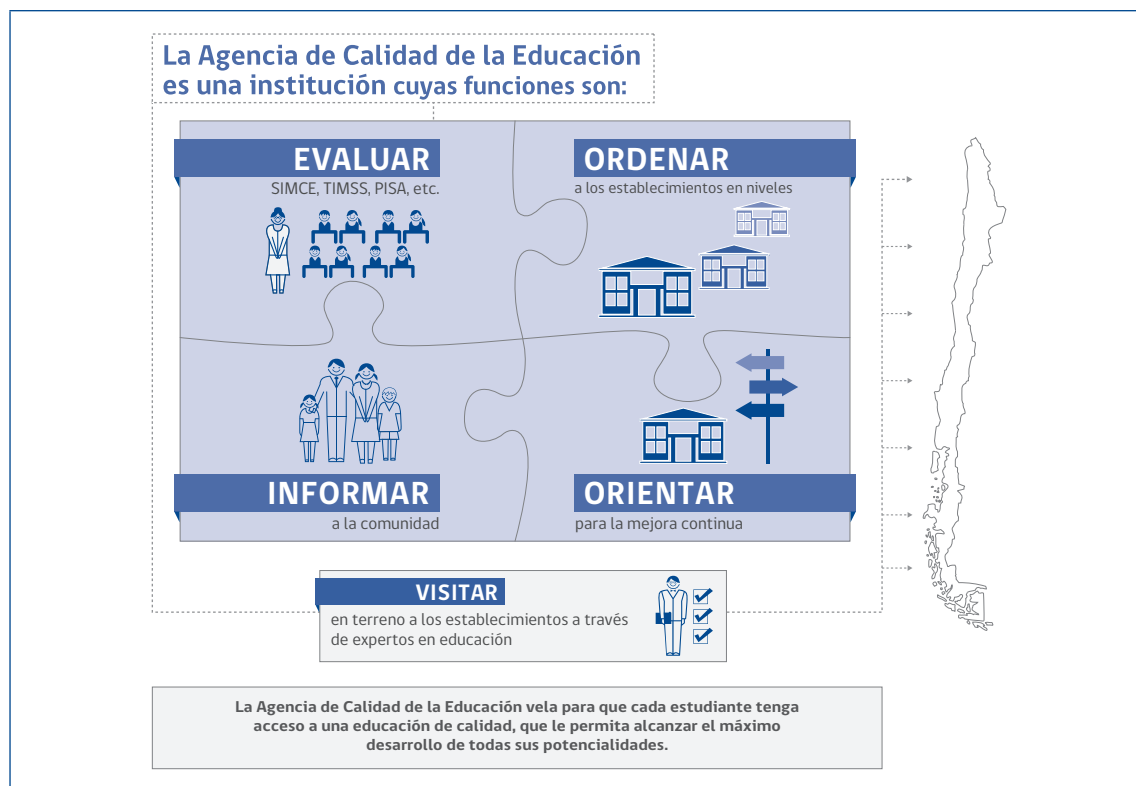
- Evaluar, mediante las pruebas SIMCE, los logros de aprendizaje de los alumnos, de acuerdo al grado de cumplimiento de los Estándares de Aprendizaje¹.
- Evaluar el grado de cumplimiento de los Otros Indicadores de Calidad Educativa.
- Realizar evaluaciones de desempeño de los establecimientos educacionales y sus sostenedores en base a los Estándares Indicativos de Desempeño.
- Ordenar a los establecimientos educacionales en función del logro de los Estándares de Aprendizaje y de los Otros Indicadores de

Calidad Educativa, considerando también las características de los alumnos; con la finalidad, entre otras, de identificar cuando corresponda las necesidades de apoyo.

- Informar sobre las materias pertinentes a la comunidad y promover su correcto uso.

En este contexto, SIMCE, como sistema nacional de evaluación de resultados de aprendizaje, forma parte de la Agencia de Calidad de la Educación, continuando con su rol original de evaluar los logros de aprendizaje alcanzados por los estudiantes. Así, SIMCE se transforma en una herramienta clave para la efectiva evaluación del grado de cumplimiento de los Estándares de Aprendizaje. A partir de los resultados obtenidos, esta evaluación también logra nutrir al sistema educativo con información clave para la implementación de estrategias efectivas para la mejora continua de la calidad y equidad de la educación escolar.

Figura 2. Funciones de la Agencia de Calidad de la Educación



¹ Para conocer los Estándares de Aprendizaje de 4.º básico consulte el documento del mismo nombre en el sitio web de la Unidad de Currículum del Ministerio de Educación (www.curriculumnacional.cl).

Índice

Presentación	1
Antecedentes Generales	3
Características de la prueba	4
Escala de puntajes	4
Niveles de inglés y estudiantes certificados	4
Síntesis de Resultados	7
Resultados nacionales	8
Resultados del establecimiento	10
Capítulo 1: Descripción de los Resultados del Establecimiento	13
Puntajes promedio del establecimiento	14
Porcentaje de estudiantes del establecimiento en cada nivel del CEFR y porcentaje de estudiantes certificados	20
Capítulo 2: Orientaciones para el análisis de resultados	23
Taller SIMCE Inglés III medio 2012	24
Recursos sugeridos	38
Glosario	40

Presentación

SIMCE (sistema nacional de evaluación de resultados de aprendizaje), con el propósito de evaluar el logro de los objetivos de aprendizaje y el currículo vigente, aplica evaluaciones en diferentes asignaturas o áreas de aprendizaje a todos los estudiantes del país que cursan los grados evaluados.

Además de las pruebas referidas al currículo, SIMCE también recoge información sobre docentes, estudiantes, padres y apoderados a través de cuestionarios. Esta información se utiliza para contextualizar y analizar los resultados de los estudiantes en las pruebas SIMCE.

Los resultados de las pruebas SIMCE, además complementan el análisis que realiza cada establecimiento a partir de sus propias evaluaciones, ya que sitúan los logros de los alumnos en un contexto nacional. De este modo, los resultados SIMCE aportan información clave para que cada comunidad educativa reflexione sobre los aprendizajes alcanzados por sus estudiantes e identifique desafíos y fortalezas, todo ello en función de contribuir a la elaboración o reformulación de estrategias de enseñanza orientadas a mejorar los aprendizajes.

El presente documento está dirigido a docentes y directivos del establecimiento, y tiene por objetivo entregar los resultados de su establecimiento en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012.

En la primera parte se presentan los antecedentes generales de la evaluación, y se describe y caracteriza la prueba SIMCE Inglés III medio 2012. A continuación se entrega una síntesis de los resultados nacionales y del establecimiento, a través de dos fichas resumen. Finalmente en los capítulos 1 y 2, se presentan de manera detallada los resultados del establecimiento y se dan recomendaciones para el análisis de los resultados obtenidos.

Antecedentes Generales

Las demandas que la sociedad actual impone a los egresados del sistema escolar son variadas y múltiples. Los cambios que ha experimentado el país como resultado de su creciente integración en el mundo globalizado exigen que los estudiantes egresen con el manejo de un idioma extranjero que les permita enfrentar con éxito diversas situaciones comunicativas y que, al mismo tiempo, favorezca su participación activa en la educación superior o en el mundo laboral.

En esa línea, el currículo vigente de la asignatura Idioma Extranjero Inglés promueve el desarrollo de las habilidades necesarias para utilizar el idioma como una herramienta que permita a los estudiantes acceder a la información, así como resolver situaciones comunicativas simples de variada índole, en forma oral y escrita, fomentando la capacidad de apreciar otros estilos de vida, tradiciones y maneras de pensar².

El año 2012, para evaluar los aprendizajes alcanzados por los estudiantes, se utilizó la prueba SIMCE Inglés, desarrollada por Cambridge ESOL Examination³, que se encuentra alineada con estándares internacionales para estudiantes que aprenden el inglés como idioma extranjero.

La prueba SIMCE Inglés 2012 evaluó los Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios que se establecen en el Marco Curricular vigente (decreto n.º 254, actualización 2009) correspondientes a la asignatura Idioma Extranjero Inglés en las habilidades de Comprensión lectora y Comprensión auditiva.

² Objetivos Fundamentales y Contenidos Mínimos Obligatorios de la Educación Básica y Media. Actualización 2009. Pág. 85.

³ Para mayor información visite el sitio web de Cambridge English (www.cambridgeesol.org/exams).

Características de la prueba

La prueba SIMCE Inglés evaluó la habilidad de los estudiantes para leer y escuchar comprensivamente inglés. En la prueba se incluyeron 80 preguntas de elección de respuesta, divididas en dos secciones: Comprensión lectora (50 preguntas) y Comprensión auditiva (30 preguntas).

En la primera sección se evaluó la comprensión de lectura de los estudiantes en inglés, específicamente, midió la habilidad para comprender el sentido de textos breves e identificar vocabulario adecuado. En la segunda sección se evaluó el nivel de comprensión de los estudiantes del inglés hablado. Específicamente, midió la habilidad para obtener información específica y general, a partir de lo escuchado.

Escala de puntajes

El puntaje de la prueba SIMCE Inglés está determinado por la cantidad de respuestas correctas que un estudiante contesta, la cual es transformada en un valor dentro de una escala de puntaje. El puntaje obtenido en Comprensión lectora y Comprensión auditiva se distribuye en una escala de 0 a 100 puntos, mientras que el puntaje obtenido en la prueba corresponde al promedio de los puntajes alcanzados en Comprensión lectora y auditiva.

Niveles de inglés y estudiantes certificados

Los puntajes promedio obtenidos por los estudiantes en la prueba están relacionados con los niveles del Marco Común Europeo para el Aprendizaje de Idiomas (CEFR)⁴, de acuerdo con la siguiente tabla:

Nivel del CEFR	Puntaje SIMCE Inglés
Nivel B1	90-100 puntos
Nivel A2	70-89 puntos
Nivel A1	45-69 puntos
Bajo nivel A1	0-44 puntos

⁴ El Marco Común Europeo para el Aprendizaje de Idiomas (CEFR) establece seis niveles comunes de referencia para el aprendizaje de un idioma: A1, A2, B1, B2, C1, C2, los que representan tres amplios niveles: Usuario Básico (A), Usuario Independiente (B) y Usuario Competente (C). Para mayor información consulte http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

A continuación, se presentan algunas descripciones para cada nivel en la prueba SIMCE Inglés 2012. Se espera que los estudiantes sean capaces de:

- **En el nivel B1**

- Comprender los puntos principales de información clara estándar sobre temas familiares que aparecen habitualmente en el trabajo, en el establecimiento, en el tiempo libre, etc.
- Resolver la mayoría de las situaciones que pueden generarse al viajar en un lugar en el cual se habla el idioma.

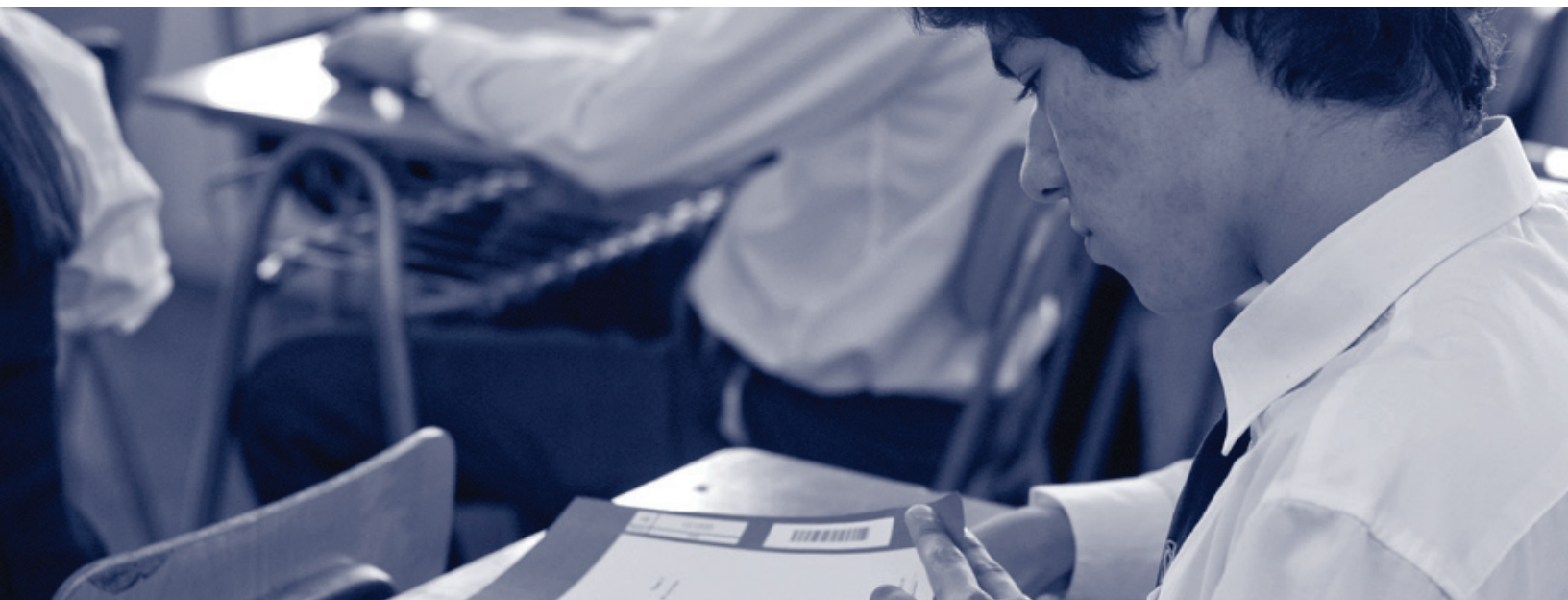
- **En el nivel A2**

- Comprender oraciones y expresiones utilizadas frecuentemente, relacionadas con áreas de relevancia inmediata (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, compras, geografía local, trabajo).

- **En el nivel A1**

- Comprender y utilizar expresiones familiares comunes y frases muy básicas con el objeto de satisfacer necesidades específicas.

Aquellos estudiantes que alcancen los niveles A2 y B1 podrán recibir un certificado que acredita su nivel de inglés, el cual es entregado por Cambridge ESOL Examination, institución que tiene validez internacional. Este certificado podrá descargarse de la página web de la Agencia de Calidad de la Educación (www.agenciaeducacion.cl), a fines del primer semestre de este año.



Síntesis de Resultados

A continuación se presentan dos fichas resumen, con el objetivo de proporcionar una síntesis de los resultados que se describen a lo largo de este informe. Se recomienda que estas fichas sean fotocopiadas para ser revisadas por los docentes y directivos.

En la primera ficha se presenta un resumen de los resultados nacionales: puntajes promedio SIMCE Inglés III medio 2012, porcentaje de estudiantes que alcanza cada nivel del Marco Común Europeo para el Aprendizaje de Idiomas (CEFR) y el porcentaje de estudiantes del país certificados en los niveles A2 y B1.

En la segunda ficha se presenta un resumen de los resultados del establecimiento: puntajes promedio SIMCE Inglés III medio 2012, comparación de los resultados con el promedio nacional y con establecimientos de similares características socioeconómicas, porcentaje de estudiantes que alcanza cada nivel del CEFR y el porcentaje de estudiantes del establecimiento certificados en los niveles A2 y B1.

Resultados nacionales



Información general

Estudiantes evaluados⁵: 186.385 estudiantes.

Establecimientos evaluados: 2.688, que corresponde al 99,3% de los establecimientos con III medio.



Puntajes promedio

En la tabla I se presentan los puntajes promedio nacionales alcanzados por los estudiantes de III medio del país en la prueba SIMCE Inglés 2012.

Tabla I. Puntajes promedio nacionales en SIMCE Inglés III medio 2012

Prueba SIMCE Inglés	Puntaje promedio 2012
Comprensión lectora	48
Comprensión auditiva	49
Resultado	49

Nota: El Resultado presentado en la tabla, corresponde al promedio de los puntajes en Comprensión lectora y Comprensión auditiva.



Porcentaje de estudiantes en cada nivel del CEFR y porcentaje de estudiantes certificados

La prueba SIMCE Inglés 2012 elaborada por Cambridge ESOL Examination, permite identificar la proporción de estudiantes de III medio que logran los aprendizajes descritos en los niveles A1, A2 y B1 del Marco Común Europeo para el Aprendizaje de Idiomas (CEFR).

⁵ Los estudiantes evaluados son aquellos que estuvieron presentes el día de la aplicación de la prueba SIMCE Inglés III medio 2012.

Resultados nacionales

A continuación en la tabla II se presenta el porcentaje de estudiantes de III medio del país que alcanza cada nivel del CEFR y el porcentaje de estudiantes certificados en el año 2012.

Tabla II. Porcentaje nacional de estudiantes en cada nivel del CEFR⁶ y porcentaje de estudiantes certificados 2012

Nivel del CEFR	SIMCE Inglés 2012	
Nivel B1	8,2%	18%
Nivel A2	9,6%	
Nivel A1	26,8%	82%
Bajo nivel A1	55,4%	

Nota: (1) Dado que los porcentajes están aproximados, pueden no sumar exactamente 100%.

(2) : Corresponde al porcentaje de estudiantes que recibe el certificado que acredita su nivel de inglés.

La prueba SIMCE Inglés 2010 elaborada por Educational Testing Service (ETS) presenta el porcentaje de estudiantes de III medio certificados.

A continuación se presenta el porcentaje nacional de estudiantes certificados en el año 2010.

SIMCE Inglés 2010	
Porcentaje de estudiantes certificados	11%

⁶ El CEFR establece seis niveles comunes de referencia para el aprendizaje de un idioma: A1, A2, B1, B2, C1, C2, los que representan tres amplios niveles: Usuario Básico (A), Usuario Independiente (B) y Usuario Competente (C).

Resultados del establecimiento



Puntajes promedio

En la tabla III se presentan los puntajes promedio alcanzados por los estudiantes de III medio del establecimiento en la prueba SIMCE Inglés 2012, la comparación con el promedio nacional y con establecimientos del país del mismo grupo socioeconómico (GSE).

Tabla III. Puntajes promedio del establecimiento en SIMCE Inglés III medio 2012, comparación con los puntajes promedio nacionales y los puntajes promedio de establecimientos del mismo GSE

Prueba SIMCE Inglés	Puntaje promedio 2012	Comparación con puntaje promedio nacional	Comparación con establecimientos del mismo GSE
Comprensión lectora	94	↑ 46	↑ 13
Comprensión auditiva	98	↑ 49	↑ 11
Resultado	96	↑ 47	↑ 12

- : Indica que el puntaje promedio del establecimiento es similar al promedio nacional o al de establecimientos del mismo GSE.
- ↑: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más alto que el promedio nacional o que el de establecimientos del mismo GSE.
- ↓: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más bajo que el promedio nacional o que el de establecimientos del mismo GSE.

Nota: El Resultado presentado en la tabla, corresponde al promedio de los puntajes en Comprensión lectora y Comprensión auditiva.



Porcentaje de estudiantes en cada nivel del CEFR y porcentaje de estudiantes certificados

Los resultados según los niveles del CEFR, reportados por la prueba SIMCE Inglés 2012, presentan información detallada que será de utilidad para planificar estrategias de enseñanza y aprendizaje para la asignatura.

Resultados del establecimiento

En la tabla IV se presenta el porcentaje de estudiantes del establecimiento que alcanza cada nivel del CEFR y el porcentaje de estudiantes certificados en el año 2012.

Tabla IV. Porcentaje de estudiantes del establecimiento en cada nivel del CEFR⁷ y porcentaje de estudiantes certificados 2012

Nivel del CEFR	SIMCE Inglés 2012	
Nivel B1	90,4%	98,6%
Nivel A2	8,2%	
Nivel A1	1,4%	1,4%
Bajo nivel A1	0,0%	

Nota: (1) Dado que los porcentajes están aproximados, pueden no sumar exactamente 100%.

(2) : Corresponde al porcentaje de estudiantes que recibe el certificado que acredita su nivel de inglés.

La prueba SIMCE Inglés 2010 elaborada por Educational Testing Service (ETS) presenta el porcentaje de estudiantes de III medio certificados.

A continuación se presenta el porcentaje de estudiantes del establecimiento certificados en el año 2010.

SIMCE Inglés 2010	
Porcentaje de estudiantes certificados	96,0%

En el presente documento es posible encontrar la siguiente simbología para reportar los resultados del establecimiento y sus comparaciones.

- ** Por causas ajenas al establecimiento educacional, los resultados no son representativos del desempeño de sus estudiantes.
- * Por causas ajenas a la Agencia de Calidad de la Educación, los resultados no son representativos del desempeño de los estudiantes del establecimiento.
- Por causas ajenas al establecimiento, no es posible reportar sus resultados.
- / La comparación de resultados no es representativa de la variación en el desempeño de los estudiantes del establecimiento.
- ↯ No es posible comparar resultados, porque la cantidad de estudiantes evaluados es insuficiente.

⁷ El CEFR establece seis niveles comunes de referencia para el aprendizaje de un idioma: A1, A2, B1, B2, C1, C2, los que representan tres amplios niveles: Usuario Básico (A), Usuario Independiente (B) y Usuario Competente (C).



1

CAPÍTULO

Descripción de los Resultados del Establecimiento

La información de este capítulo está dirigida a los docentes y directivos del establecimiento, y tiene como objetivo presentar los resultados obtenidos en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012.

En la primera parte del capítulo, se comparan los puntajes promedio obtenidos por el establecimiento con el promedio nacional y con el de establecimientos de similares características socioeconómicas. Luego, se presenta el porcentaje de estudiantes que alcanza cada nivel, del Marco Común Europeo para el Aprendizaje de Idiomas (CEFR) y, finalmente, el porcentaje de estudiantes del establecimiento certificados en los niveles A2 y B1.

Puntajes promedio del establecimiento

Los resultados obtenidos por el establecimiento representan el desempeño general de los estudiantes que rindieron la prueba.

En la Tabla 1.1 se presentan los puntajes promedio del establecimiento en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012.

Tabla 1.1 Puntajes promedio del establecimiento en SIMCE Inglés III medio 2012

Prueba SIMCE Inglés	Puntaje promedio 2012
Comprensión lectora	94
Comprensión auditiva	98
Resultado	96

Comparación con promedio nacional

En la Tabla 1.2 se presenta la comparación de los puntajes promedio del establecimiento con los resultados obtenidos por los estudiantes del país.

Tabla 1.2 Comparación puntajes promedio del establecimiento con puntajes promedio nacionales

Prueba SIMCE Inglés	Comparación con puntaje promedio nacional
Comprensión lectora	↑ 46
Comprensión auditiva	↑ 49
Resultado	↑ 47

- : Indica que el puntaje promedio del establecimiento es similar al promedio nacional.
- ↑: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más alto que el promedio nacional.
- ↓: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más bajo que el promedio nacional.

Comparación con establecimientos del mismo GSE

Los logros de aprendizaje de los estudiantes están influidos por factores internos y externos al establecimiento. El desempeño del profesor, las relaciones interpersonales entre los actores escolares, la gestión del director, por ejemplo, son factores internos y son variables que, de alguna forma, resultan controlables por el establecimiento. En cambio, la condición socioeconómica de los estudiantes o el nivel educacional de los padres, son factores externos que no son modificables por el establecimiento. Por esto, los docentes y directivos deben focalizar sus análisis y esfuerzos en los factores internos del establecimiento.

Considerando que existen estos factores internos y externos que influyen en los logros de aprendizaje de los estudiantes, es que SIMCE propicia la comparación de los resultados entre establecimientos que atienden a estudiantes de características sociales y económicas similares. Esta comparación permite que se despejen los factores externos en el análisis de los resultados.

A continuación se presenta una tabla con resultados⁸ para ejemplificar el análisis comparativo entre establecimientos del mismo GSE.

Prueba SIMCE Inglés	Comparación con establecimientos del país del mismo GSE
Comprensión lectora	↑ 11
Comprensión auditiva	• 3
Resultado	↑ 7

Al observar esta comparación se puede concluir que el establecimiento obtiene un resultado similar al de otros establecimientos del mismo GSE, pues tiene 3 puntos más, diferencia que **no** es estadísticamente significativa.

Al observar esta comparación se puede concluir que el establecimiento obtiene mejores resultados que otros establecimientos con condiciones socioeconómicas similares, pues obtiene 7 puntos más en promedio, diferencia que **sí** es estadísticamente significativa.

- : Indica que el puntaje promedio del establecimiento es similar al de establecimientos del mismo GSE.
- ↑: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más alto que el promedio de establecimientos del mismo GSE.
- ↓: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más bajo que el promedio de establecimientos del mismo GSE.

⁸ Los puntajes presentados son un ejemplo. La comparación con establecimientos del mismo GSE se encuentra en la página 16 de este informe.

Para realizar la clasificación por GSE se utilizó el Índice de Vulnerabilidad del Establecimiento (IVE), proporcionado por la JUNAEB, y la información entregada por los apoderados en cuestionarios respondidos en el contexto de la aplicación de SIMCE Inglés III medio 2012. Los grupos socioeconómicos son: bajo, medio bajo, medio, medio alto y alto.

En el siguiente cuadro se presenta la clasificación del establecimiento según grupo socioeconómico.

Grupo socioeconómico

Su establecimiento ha sido clasificado dentro del grupo socioeconómico:

Alto

Por lo tanto, establecimientos similares al suyo son aquellos que:

La mayoría de los estudiantes declara que sus padres tienen 16 o más años de escolaridad. Un 98% de los estudiantes declara poseer computador e internet en su hogar y un 96% declara poseer automóvil en su hogar.

No se registran estudiantes en condición de vulnerabilidad social.

En la Tabla 1.3 se presenta la comparación de los puntajes promedio del establecimiento con los resultados de aquellos con características sociales y económicas similares.

Tabla 1.3 Comparación puntajes promedio del establecimiento con otros de similares características socioeconómicas

Prueba SIMCE Inglés	Comparación con establecimientos del mismo GSE
Comprensión lectora	↑ 13
Comprensión auditiva	↑ 11
Resultado	↑ 12

- : Indica que el puntaje promedio del establecimiento es similar al de establecimientos del mismo GSE.
- ↑: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más alto que el promedio de establecimientos del mismo GSE.
- ↓: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más bajo que el promedio de establecimientos del mismo GSE.

Comparación con otros establecimientos

Para realizar comparaciones con otros establecimientos (por ejemplo, de la comuna o de comunas cercanas) y saber si los resultados en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012 del establecimiento son o no significativamente mejores, revise el ejemplo presentado a continuación:

Ejemplo: Los estudiantes de III medio del establecimiento “A” obtuvieron 61 puntos en el resultado de la prueba SIMCE Inglés III medio 2012; y el establecimiento “B”, 49 puntos. Cabe preguntarse: ¿Tienen mejores resultados los estudiantes del establecimiento “A”? Para responder esta pregunta, es necesario:

- Conocer el número de estudiantes matriculados en III medio de cada establecimiento⁹.
- Seguir las indicaciones del ejemplo que se aplica en la Tabla 1.4 y luego hacer el ejercicio con los datos de su propio establecimiento y los de aquel con el que se quiere comparar.

Tabla 1.4 Diferencias de puntaje requeridas para que los resultados entre dos establecimientos en SIMCE Inglés III medio 2012 sean significativamente distintos

Cantidad de estudiantes	Diferencia de puntaje significativa		
	Comprensión lectora	Comprensión auditiva	Resultado
Establecimientos de 6 a 9 estudiantes	30 puntos	36 puntos	31 puntos
Establecimientos de 10 a 25 estudiantes	21 puntos	23 puntos	20 puntos
Establecimientos de 26 a 50 estudiantes	16 puntos	18 puntos	15 puntos
Establecimientos de 51 a 100 estudiantes	13 puntos	17 puntos	13 puntos
Establecimientos de 101 a 200 estudiantes	12 puntos	13 puntos	11 puntos
Establecimientos de 201 o más estudiantes	15 puntos	15 puntos	13 puntos

1 El establecimiento “A”, tiene 33 estudiantes y el establecimiento “B”, 68.

2 Identificar la fila que contenga el establecimiento con menos estudiantes. En el ejemplo corresponde a 33 estudiantes.

3 Identificar la diferencia de puntaje requerida para que esta sea significativa. En el ejemplo corresponde a 15 puntos.

4 Comparar ese dato con la diferencia de puntaje de ambos establecimientos para concluir si esta es significativa. Por lo tanto, si en el ejemplo los establecimientos “A” y “B” tienen una diferencia de 12 puntos en el resultado de la prueba SIMCE Inglés III medio 2012, se puede concluir que esa diferencia **no es significativa** y que obtienen similares logros de aprendizaje.

⁹ No es correcto realizar comparaciones de puntaje cuando uno de los establecimientos comparados tiene menos de seis estudiantes.

Comparación entre cursos

Para realizar comparaciones con dos cursos del mismo establecimiento y saber si los resultados en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012 son o no significativamente mejores, revise el ejemplo presentado a continuación:

Ejemplo: En la sección de Comprensión auditiva, los estudiantes del curso "A" obtuvieron 38 puntos; y el curso "B", 58 puntos. Cabe preguntarse: ¿Tienen mejores resultados los estudiantes del curso "B" en la sección de Comprensión auditiva? Para responder a esta pregunta, es necesario:

- Conocer el número de estudiantes matriculados en cada curso.
- Seguir las indicaciones del ejemplo que se aplica en la Tabla 1.5 y luego hacer el ejercicio con los datos de los cursos de su propio establecimiento, que se encuentran en la Tabla 1.6.

Tabla 1.5 Diferencias de puntaje requeridas para que los resultados entre dos cursos en SIMCE Inglés III medio 2012 sean significativamente distintos

Cantidad de estudiantes	Diferencia de puntaje significativa		
	Comprensión lectora	Comprensión auditiva	Resultado
Cursos de 10 a 15 estudiantes	26 puntos	26 puntos	23 puntos
Cursos de 16 a 20 estudiantes	19 puntos	19 puntos	17 puntos
Cursos de 21 a 25 estudiantes	19 puntos	22 puntos	20 puntos
Cursos de 26 a 30 estudiantes	18 puntos	19 puntos	17 puntos
Cursos de 31 a 35 estudiantes	14 puntos	18 puntos	15 puntos
Cursos de 36 o más estudiantes	14 puntos	17 puntos	13 puntos

1 El curso "A" tiene 28 estudiantes y el curso "B", 36.

2 Identificar la fila que contenga el curso con menos estudiantes. En el ejemplo corresponde a 28 estudiantes.

3 Identificar la diferencia de puntaje requerida para que esta sea significativa. En el ejemplo corresponde a 19 puntos.

4 Comparar ese dato con la diferencia de puntaje de ambos cursos para concluir si esta es significativa.

Por lo tanto, si en el ejemplo los cursos "A" y "B" tienen una diferencia de 20 puntos en Comprensión auditiva de la prueba SIMCE Inglés III medio 2012, se puede concluir que esa diferencia **sí es significativa** y que el curso "B" sí logra mejores resultados que el curso "A".

Ante esto se recomienda evaluar si los dos cursos tienen las mismas experiencias de aprendizaje e indagar en los factores que podrían estar influyendo en estas diferencias.

Tabla 1.6 Puntajes promedio por curso en SIMCE Inglés III medio 2012

[illegible]

Considerando todo lo anterior, si los estudiantes que rindieron la prueba en III medio siguen agrupados del mismo modo en IV medio, el establecimiento puede usar este dato comparativo para saber si alguno de los cursos presenta mayores desafíos que otro y también para identificar la(s) habilidad(es) que requiere(n) mayor apoyo.

19

Porcentaje de estudiantes del establecimiento en cada nivel del CEFR y porcentaje de estudiantes certificados

Los resultados según los niveles del CEFR, reportados por la prueba SIMCE Inglés 2012, presentan información detallada que será de utilidad para planificar estrategias de enseñanza y aprendizaje para la asignatura.

En la tabla 1.7 se presenta el porcentaje de estudiantes del establecimiento que alcanza cada nivel del CEFR y el porcentaje de estudiantes certificados en el año 2012.

Tabla 1.7 Porcentaje de estudiantes del establecimiento en cada nivel del CEFR y porcentaje de estudiantes certificados 2012

Nivel del CEFR	SIMCE Inglés 2012	
Nivel B1	90,4%	98,6%
Nivel A2	8,2%	
Nivel A1	1,4%	1,4%
Bajo nivel A1	0,0%	

Nota: (1) Dado que los porcentajes están aproximados, pueden no sumar exactamente 100%.

(2) : Corresponde al porcentaje de estudiantes que recibe el certificado que acredita su nivel de inglés.

La prueba SIMCE Inglés 2010 elaborada por Educational Testing Service (ETS) presenta el porcentaje de estudiantes de III medio certificados.

A continuación se presenta el porcentaje de estudiantes del establecimiento certificados en el año 2010.

SIMCE Inglés 2010	
Porcentaje de estudiantes certificados	96,0%

A continuación, en la Tabla 1.8 se presentan algunas descripciones generales de cada nivel del CEFR¹¹ en las habilidades de Comprensión lectora.

Tabla 1.8 Descripción general de cada nivel del CEFR en las habilidades de Comprensión lectora

Nivel	Habilidades de Comprensión lectora
Nivel B1	- En general, comprende la idea central de textos habituales y cotidianos que describen acontecimientos. - Comprende la descripción de acontecimientos y sentimientos en cartas personales. - Lee textos sencillos sobre hechos concretos, con un nivel de comprensión apropiado. - Ubica y comprende información relevante en textos de uso cotidiano, como cartas, catálogos y documentos oficiales breves. - Identifica las conclusiones principales en textos habituales o cotidianos. - Reconoce las ideas principales de artículos sencillos de diarios, que tratan temas cotidianos.
Nivel A2	- En general, comprende textos breves y sencillos que contienen vocabulario muy frecuente. - Comprende tipos básico de textos funcionales de uso habitual (formulario, solicitudes, cartas de confirmación, etc.) sobre temas cotidianos. - Encuentra información específica y predecible en textos de uso cotidiano, como anuncios, menús o cartas de restaurantes, listados y horarios. - Localiza información específica en listados y aísla información solicitada (por ejemplo, sabe utilizar un directorio para buscar un servicio o comercio). - Identifica información específica en textos sencillos, como por ejemplo, cartas, catálogos y artículos breves de periódicos, que describen hechos determinados. - Comprende señales y letreros que se ubican en lugares públicos, como calles, comercio, restaurantes, estaciones de tren; y en lugares de trabajo, como indicaciones para ir a un lugar, instrucciones y avisos de peligro. - Comprende normas que estén expresadas en lenguaje sencillo (por ejemplo, normas de seguridad). - Comprende instrucciones simples sobre aparatos de uso frecuente.
Nivel A1	- En general, comprende textos muy breves y sencillos, leyendo frase por frase o releando, captando nombres, palabras y frases básicas y de uso común. - Comprende letreros, carteles, palabras y frases sencillas. - Reconoce nombres, palabras y frases muy básicas que se encuentran en letreros y en las situaciones más cotidianas. - Identifica el sentido de material escrito sencillo con descripciones simples, especialmente si están acompañadas de un apoyo visual. - Comprende indicaciones escritas breves y sencillas (por ejemplo, cómo ir de un lugar a otro).
Bajo nivel A1	En el CEFR no se presentan de forma detallada los aprendizajes que alcanzan los estudiantes que se encuentran bajo el nivel A1.

¹¹ Adaptado de Instituto Cervantes. (2002). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: enseñanza, aprendizaje, evaluación*. Madrid: MEC-ANaya. [Versión original en inglés: Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Council of Europe, 2001].

Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

En la Tabla 1.9 se presentan algunas descripciones generales de cada nivel del CEFR¹² en las habilidades de Comprensión auditiva.

Tabla 1.9 Descripción general de cada nivel del CEFR en las habilidades de Comprensión auditiva

Nivel	Habilidades de Comprensión auditiva
Nivel B1	• En general, comprende las ideas principales cuando el discurso es claro y aborda asuntos cotidianos. • Comprende la idea central de programas de radio o televisión, cuando la articulación es relativamente lenta y clara. • Puede seguir generalmente las ideas principales de una conversación que ocurre a su alrededor, siempre que el discurso esté articulado con claridad. • Comprende información técnica simple, como por ejemplo, instrucciones sobre el funcionamiento de aparatos de uso frecuente.
Nivel A2	• En general, comprende frases y expresiones relacionadas con temas cotidianos (por ejemplo, información personal y familiar muy básica, información sobre compras, lugar de residencia y empleo). • Comprende la idea principal de mensajes y declaraciones breves, claras y sencillas, al escuchar avisos e instrucciones. • Identifica, generalmente, el tema sobre el que se discute al escuchar conversaciones siempre que se lleven a cabo con lentitud y claridad. • Comprende y extrae información fundamental al escuchar pasajes cortos que estén pronunciados con lentitud y claridad.
Nivel A1	• En general, reconoce palabras y expresiones básicas de uso habitual, relativas a su persona, la familia y el entorno inmediato. • Comprende instrucciones sencillas y breves que se le explican con lentitud y cuidado.
Bajo nivel A1	• En el CEFR no se presentan de forma detallada los aprendizajes que alcanzan los estudiantes que se encuentran bajo el nivel A1.

¹² Adaptado de Instituto Cervantes. (2002). *Marco común europeo de referencia para las lenguas: enseñanza, aprendizaje, evaluación*. Madrid: MECD-Anaya. [Versión original en inglés: Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Strasbourg: Council of Europe, 2001].

Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf



2

CAPÍTULO

Orientaciones para el análisis de resultados

Los resultados SIMCE complementan el análisis que cada establecimiento realiza a partir de sus evaluaciones internas, ya que sitúan los logros de los estudiantes en un contexto nacional.

Para que estos resultados SIMCE sean útiles y contribuyan a mejorar los aprendizajes logrados por los alumnos, es importante que toda la comunidad educativa reflexione sobre ellos e identifique fortalezas y áreas de mejora.

Dado lo anterior, este capítulo tiene por objetivo entregar orientaciones a directivos y docentes para que analicen los resultados obtenidos por el establecimiento en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012.

En la primera parte de este capítulo se presentan los objetivos del taller; luego se describe el programa de trabajo, las actividades sugeridas y algunas recomendaciones; finalmente, se incorpora un glosario con conceptos relevantes.

Taller SIMCE Inglés III medio 2012

Objetivos

Se espera que con este taller los docentes y directivos puedan:

- **Conocer** qué aprendizajes son capaces de demostrar los estudiantes en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012.
- **Identificar** la habilidad (Comprensión lectora o auditiva) en la que los estudiantes muestran un desempeño más débil y aquella en la que demuestran un mejor desempeño.
- **Evaluar** si las estrategias utilizadas hasta el momento han contribuido a mejorar los aprendizajes.
- **Diagnosticar** los desafíos de los directivos, de los docentes y de los apoderados del establecimiento para mejorar los aprendizajes.
- **Generar un plan de trabajo** con plazos, responsables e indicadores de cumplimiento bien definidos para mejorar los aprendizajes.
- **Monitorear** constantemente el cumplimiento del plan de trabajo y **evaluar**¹³ su eficacia.

Programación

Se propone que este taller se realice en reuniones durante las horas de consejo de profesores o en los tiempos que autorice la Secretaría Regional Ministerial de cada región en el calendario escolar 2013.

Al finalizar cada actividad o paso es importante que el directivo que esté guiando el taller propicie la realización de una puesta en común.

Con el propósito de facilitar la reflexión pedagógica a partir de los resultados SIMCE 2012, los talleres de los informes son similares. Por este motivo, se recomienda desarrollarlos de forma simultánea, en la misma reunión de trabajo.

¹³ Los resultados de evaluaciones internas y externas servirán de referente para esta evaluación.

Participantes	Todos los docentes del establecimiento		
Modo de trabajo	Grupal		
Actividad	Materiales requeridos	Responsable	Tiempo aprox. (*)
Actividad 1			
Presentación de resultados SIMCE Inglés III medio 2012	• Presentación	Equipo directivo	30 minutos
Actividad 2			
Análisis y elaboración de conclusiones	• Fichas 1.1 y 1.2	Docentes y equipo directivo	4 horas
Primer paso			
Formación de grupos de trabajo			
Segundo paso			
Identificar las habilidades y/o conocimientos que presenten mayor dificultad	• Presentación elaborada por el equipo directivo • Ficha 2 • Marco Curricular vigente en la asignatura inglés • Habilidades evaluadas • Niveles del CEFR • Evaluaciones internas • Planificaciones de aula		
Tercer paso			
Identificar causas o factores que explican los resultados	• Ficha 2 (completada en el paso anterior) • Ficha 3 • Marco para la Buena Enseñanza ¹⁴ • Marco para la Buena Dirección (ver nota 14)		
Cuarto paso			
Establecer compromisos para mejorar los aprendizajes	• Fichas 2 y 3 (completadas en el paso anterior) • Fichas 4 y 5 • Marco para la Buena Enseñanza		
Actividad 3			
Elaboración de un plan de trabajo	• Fichas completadas en los pasos anteriores • Ficha 6	Docentes y directivos	4 horas

(*) Los tiempos propuestos pueden ser modificados a partir de las necesidades y posibilidades internas de cada establecimiento

¹⁴ Ambos documentos están disponibles en la sección Docentes y Asistentes/Material de Orientación para Educadores, en la página web de la Agencia de Calidad de la Educación (www.agenciaeducacion.cl).

Preparación del taller

Se recomienda al director, jefe de UTP, coordinador académico u otro directivo del establecimiento, que junto con el o los profesores de la asignatura inglés, elaboren una presentación con la síntesis de los resultados SIMCE Inglés 2012. Esta presentación puede contener:



Síntesis de resultados nacionales SIMCE 2012

(Páginas 8 y 9)



Síntesis de resultados del establecimiento en SIMCE 2012

(Páginas 10 y 11)



Porcentaje de estudiantes del establecimiento en cada nivel y porcentaje de estudiantes certificados.

Descripción general de habilidades en cada nivel del CEFR

(Capítulo 1)

Se recomienda incluir en esta presentación una síntesis de los resultados del establecimiento. Para esto, puede completar la Ficha 1.1 y la Ficha 1.2, ambas disponibles en la página siguiente.

- Para completar las fichas 1.1 y 1.2 primero se debe escribir la información requerida en las celdas de la primera fila y luego:
 - Ficha 1.1: encerrar en un círculo la situación que corresponda al realizar la comparación con el promedio nacional y con el promedio de establecimientos del mismo GSE.
 - Ficha 1.2: encerrar en un círculo la situación que corresponda al realizar la comparación con el porcentaje nacional de estudiantes certificados.

Ficha 1.1

Puntajes promedio del establecimiento en la prueba SIMCE Inglés III medio 2012

Resultados	Comprensión lectora	Comprensión auditiva	Resultado prueba
Puntaje SIMCE Inglés III medio 2012 del establecimiento			
En comparación con el promedio nacional, los puntajes del establecimiento son...	↑ más altos • similares ↓ más bajos	↑ más altos • similares ↓ más bajos	↑ más altos • similares ↓ más bajos
En comparación con los establecimientos del mismo GSE, los puntajes del establecimiento son...	↑ más altos • similares ↓ más bajos	↑ más altos • similares ↓ más bajos	↑ más altos • similares ↓ más bajos

Ficha 1.2

Porcentaje de estudiantes del establecimiento en cada nivel del CEFR

Resultados	Niveles			
	Nivel B1	Nivel A2	Nivel A1	Bajo nivel A1
Porcentaje de estudiantes				
En comparación con el porcentaje nacional de estudiantes certificados el resultado es...	más alto similar más bajo			

Actividad 1: Presentación de resultados SIMCE Inglés III medio 2012

Objetivo: Dar a conocer los resultados SIMCE Inglés III medio 2012 a todos los profesores del establecimiento.

Materiales requeridos: Presentación del equipo directivo

Duración aproximada: 30 minutos

Responsable: Equipo directivo

Se recomienda que el equipo directivo realice una presentación a los profesores de todas las asignaturas y grados escolares del establecimiento.

Durante la presentación se sugiere:

- Recordar a la audiencia que estos resultados de aprendizaje reflejan el trabajo conjunto realizado por profesores, directivos, padres, apoderados y estudiantes de los cursos en los que se imparte la asignatura de inglés en el establecimiento. Por consiguiente, los resultados SIMCE Inglés III medio 2012 no deben atribuirse exclusivamente al trabajo del docente a cargo de la asignatura el año de aplicación de la prueba.
- Presentar y explicar los conceptos clave (GSE, variación significativa) de manera clara y transparente. Para esto puede consultar el glosario que se presenta al final de este taller.

Actividad 2: Elaboración de conclusiones a partir de los resultados SIMCE Inglés III medio 2012

Objetivos:

Reflexionar acerca de los resultados SIMCE Inglés III medio 2012 del establecimiento para:

- Identificar las habilidades y/o los conocimientos que presenten mayor dificultad para los estudiantes.
- Identificar los posibles factores que explican los resultados.
- Establecer compromisos como comunidad escolar para mejorar los logros de aprendizaje.

Materiales requeridos:

- Presentación elaborada por el equipo directivo
- Fichas 1.1, 1.2, 2, 3, 4 y 5
- Marco Curricular vigente para la asignatura inglés
- Niveles del CEFR y sus descripciones (capítulo 1)
- Evaluaciones internas y planificaciones de aula
- Marco para la Buena Dirección¹⁵
- Marco para la Buena Enseñanza (ver nota 15)

Duración aproximada: 4 horas

Responsables: Docentes del establecimiento y equipo directivo

Modo de trabajo: Grupal (5 integrantes de diversas asignaturas)

Primer paso:

Formación de grupos de trabajo

Tras la presentación, se deben formar grupos de trabajo. Con el objetivo de optimizar el análisis de la información y la posterior reflexión, se sugiere:

- Formar grupos de trabajo heterogéneos, es decir, grupos que integren directivos y docentes de diversas asignaturas y cursos.
- Formar grupos de trabajo pequeños (5 personas como máximo).
- Elegir a un vocero por grupo para que represente al equipo en la puesta en común.

¹⁵ Ambos documentos están disponibles en la sección Docentes y Asistentes/Material de Orientación para Educadores, en la página web de la Agencia de Calidad de la Educación (www.agenciaeducacion.cl).

Segundo paso:

Identificar las habilidades que presentan mayor dificultad en niveles de inglés

Cada grupo de trabajo puede analizar una sección específica de la prueba: Comprensión lectora o Comprensión auditiva. Lo importante es reflexionar con respecto a cuáles son aquellas habilidades que presentan dificultad y qué razones pueden explicar esta situación.

Ficha 2.

Análisis de los resultados para las habilidades de Comprensión lectora y auditiva

A partir de los resultados, ¿qué habilidades requieren desarrollar los estudiantes de III medio del establecimiento en los niveles A2 y B1?

En Comprensión lectora:

En Comprensión auditiva:

Tercer paso:

Identificar causas o factores que explican los resultados

Considerando las ideas planteadas en la Ficha 2, se debe propiciar en cada grupo la reflexión en torno a los factores que podrían estar influyendo en los resultados de los estudiantes de su establecimiento. Para ayudar en esta reflexión, el grupo debe completar la Ficha 3.

Se espera que los directivos y docentes pongan en común sus experiencias y logren distinguir aquellos factores explicativos que son susceptibles de ser modificados por el establecimiento (por ejemplo: gestión de recursos para el aprendizaje, aprovechamiento efectivo de las horas de enseñanza), de aquellos que no son modificables por el establecimiento (por ejemplo: recursos educativos disponibles en el hogar).



Conocer los factores que podrían explicar los resultados obtenidos y que a la vez son modificables por el establecimiento, es un paso fundamental para definir estrategias de mejoramiento de los aprendizajes de los estudiantes.

Ficha 3.

Causas o factores que pueden explicar los resultados del establecimiento SIMCE Inglés III medio 2012

A partir de la ficha 2, ¿qué factores determinan en cada una de las habilidades, que algunos estudiantes de III medio del establecimiento no logren el certificado que acredita su nivel de inglés?

En Comprensión lectora:

En Comprensión auditiva:

Cuarto paso:

Establecer compromisos para mejorar los aprendizajes

A partir del análisis realizado en la Ficha 3, es importante establecer compromisos de mejora. Para ayudar en esta reflexión, el grupo debe completar la Ficha 4 y la Ficha 5.

Ficha 4.

Compromisos para mejorar los aprendizajes

Asignatura inglés

¿Qué **acciones de gestión** pueden realizar los directivos para mejorar los resultados de aprendizaje de los estudiantes que no logran el certificado? (Por ejemplo, proporcionar apoyos pedagógicos específicos, materiales didácticos extra, etc.).

- a. _____
- b. _____
- c. _____

¿Qué **acciones pedagógicas** pueden realizar los docentes de otras asignaturas para mejorar los resultados de aprendizaje de los estudiantes que no logran el certificado? (Por ejemplo, incorporar textos sencillos en el idioma inglés para algunas clases).

- a. _____
- b. _____
- c. _____

¿Qué **acciones pueden realizar los padres y apoderados** para mejorar los resultados de aprendizaje de los estudiantes que no logran el certificado?

- a. _____
- b. _____
- c. _____

Considerando las experiencias de otras asignaturas, se recomienda a los grupos completar la Ficha 5.

Ficha 5.

Acciones realizadas en otras asignaturas que pueden aportar al trabajo de la asignatura inglés

Asignatura:

¿Qué **acciones de gestión** se han realizado para obtener mejores logros de aprendizaje en esta asignatura? ¿Podrían replicarse estas acciones en la asignatura inglés?

- a. _____
- b. _____
- c. _____

¿Qué **acciones pedagógicas** se han realizado para obtener mejores logros de aprendizaje en esta asignatura? ¿Podrían replicarse estas acciones en la asignatura inglés?

- a. _____
- b. _____
- c. _____

¿Qué **aportes o apoyos han entregado los apoderados** para obtener mejores logros de aprendizaje en esta asignatura? ¿Podrían replicarse estos aportes en la asignatura inglés?

- a. _____
- b. _____
- c. _____

Actividad 3: Elaboración de un plan de trabajo

Objetivo: Elaborar un plan de trabajo para mejorar los aprendizajes de los estudiantes del establecimiento.

Material requerido: Fichas 1.1, 1.2, 2, 3, 4, 5 (completadas en las actividades anteriores) y Ficha 6

Duración aproximada: 4 horas

Responsables: Docentes del establecimiento y equipo directivo (jefe de UTP, jefe de departamento de inglés etc.)

Modo de trabajo: Grupal (5 integrantes de diversas asignaturas)

Considerando los análisis realizados en las actividades 1 y 2, los grupos conformados deben generar un plan de trabajo, que permita mejorar los factores internos que podrían influir en los logros de aprendizaje de los estudiantes en la asignatura inglés. Para guiar la elaboración de este plan se presenta la Ficha 6.



Es importante generar un plan de trabajo que se desarrolle transversalmente en todos los grados del establecimiento en que se imparta la asignatura inglés.

Tras finalizar el diseño de este plan de trabajo, es importante que comparta las propuestas con los profesores de todos los cursos para coordinar el desarrollo del plan.

Ficha 6.

Plan de trabajo para modificar los logros de aprendizaje de los estudiantes del establecimiento

Asignatura inglés					
Grados					
Factor interno a mejorar	Acciones	Profesional	Recursos	Tiempo	Seguimiento ¹⁶

¹⁶ Se espera que en esta columna se explicita el modo de seguir o evaluar el cumplimiento del objetivo, y el profesional responsable de realizar dicha acción.

Recomendaciones para el equipo directivo



Para que estos resultados SIMCE sean útiles y contribuyan a mejorar los aprendizajes logrados por sus estudiantes, es importante que como directivo tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Involucrar a la comunidad escolar en el análisis de los resultados SIMCE.
- Considerar las variables que intervienen en el proceso de aprendizaje tales como: ambiente escolar, reforzamiento positivo de las habilidades, hábitos y conducta, sistema de altas expectativas en los alumnos, etc.
- Comunicar los resultados SIMCE a los padres y/o apoderados.

Este trabajo se debe llevar a cabo de acuerdo a los canales de comunicación definidos por el establecimiento. Por ejemplo, por medio de una reunión para padres y/o apoderados.

Es importante que en la devolución a los padres y/o apoderados, se consideren los siguientes temas:

- Cuál es el objetivo y en qué consiste la evaluación SIMCE.
 - Qué resultados se obtuvieron a partir de la evaluación.
 - Cuál es el plan de trabajo que se realizará a partir de esta evaluación y qué resultados se espera obtener.
 - De qué manera ellos, como padres y/o apoderados, pueden colaborar en el trabajo de su pupilo.
- Durante el año escolar, acompañar a los profesores en el desarrollo de sus planificaciones, de sus clases y de sus evaluaciones. Para eso el jefe de UTP o coordinador académico puede observar algunas clases, utilizando una pauta consensuada entre los profesores y directivos (por ejemplo, se puede elaborar una pauta específica, basándose en los dominios y descriptores que se plantean en el Marco para la Buena Enseñanza).

Recomendaciones para el equipo directivo en asignatura inglés

Organizar y llevar a cabo actividades como:

- Día del Inglés, invitando a otras asignaturas a participar.
- Competencias internas de "spelling bee", "public speaking" u otros.
- Realización de talleres extraprogramáticos.
- Torneos de debates.

Recomendaciones para los docentes



Para que estos resultados SIMCE sean útiles y contribuyan a mejorar los aprendizajes logrados por sus estudiantes, es importante que como docente tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

- A partir de las diversas evaluaciones realizadas a sus alumnos, visualizar quiénes podrían ubicarse en los niveles del CEFR con el fin de elaborar un plan de apoyo para cada grupo de estudiantes.
- Planificar actividades grupales en las que participen estudiantes que alcancen distintos niveles, para que mediante la interacción entre alumnos diversos se logre mejorar los aprendizajes.
- Planificar las diversas actividades pedagógicas (planificaciones de clases, elaboración de pruebas, etc.) en conjunto con los docentes de su especialidad que trabajan en otros niveles, con el fin de articular de manera adecuada los aprendizajes que progresan de un nivel a otro.
- Considerando los planteamientos del Marco para la Buena Enseñanza, evaluar las prácticas pedagógicas. Para esta evaluación, se puede reflexionar en torno a preguntas como las que se presentan a continuación:
 - ¿Planifica sus clases a partir de las habilidades y conocimientos que se plantean en el Marco Curricular?
 - ¿Planifica considerando el progreso gradual de las habilidades y conocimientos que se plantean en el currículo?
 - ¿Las pruebas evalúan habilidades y conocimientos desde el enfoque que se plantea en el Marco Curricular?
 - ¿Las pruebas presentan preguntas con objetivos de evaluación predefinidos y claros?
 - ¿Las pruebas contienen preguntas con distinto nivel de dificultad?

Recomendaciones para docentes en asignatura inglés

- Se sugiere que los docentes de la asignatura puedan conocer algunas prácticas que favorecen el desarrollo de la Comprensión lectora y Comprensión auditiva en sus estudiantes. Por ejemplo, es importante identificar los momentos y/o etapas a considerar a la hora de trabajar algún texto. La etapa prelectura y preaudición, la etapa de lectura y audición, y aquella de postlectura y postaudición. Cada una de ellas apunta al desarrollo de estrategias y técnicas necesarias para el logro de los aprendizajes esperados.

Recursos sugeridos

- En www.agenciaeducacion.cl podrá encontrar información relevante acerca de la Agencia de Calidad de la Educación.

En esta sección se entrega información de SIMCE, por ejemplo, calendario de evaluaciones y banco de preguntas.

En estas secciones se entrega información respecto de algunas de las funciones de la Agencia de Calidad de la Educación: Ordenación de establecimientos y Visitas de Evaluación y Orientación.

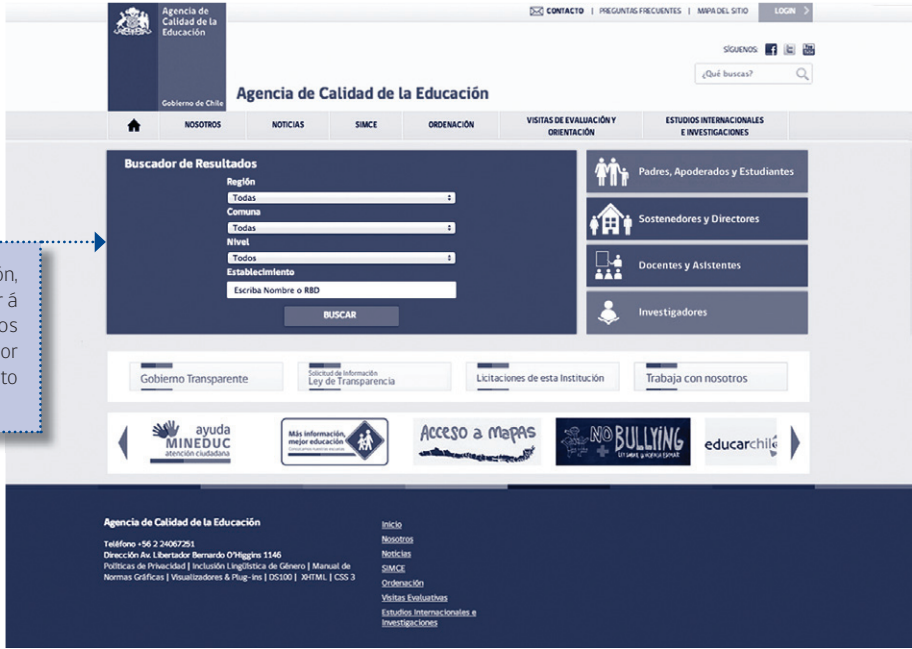
En esta sección se presentan los estudios internacionales en los que Chile participa: PISA, TIMSS, ICILS, ICCS y TERCE.

Acá podrá revisar los resultados del establecimiento en diferentes evaluaciones.

En esta sección, encontrará documentos de interés para la comunidad educativa.

The screenshot shows the homepage of the Agencia de Calidad de la Educación. The header includes the agency's logo, navigation links (CONTACTO, PREGUNTAS FRECUENTES, MAPA DEL SITIO, LOGIN), and a search bar. The main navigation bar features links to NOSOTROS, NOTICIAS, SIMCE, ORDENACIÓN, VISITAS DE EVALUACIÓN Y ORIENTACIÓN, and ESTUDIOS INTERNACIONALES E INVESTIGACIONES. The main content area is divided into several sections: a large banner for '¿Qué es la Ordenación?' with a 'LEER MÁS' link; a 'NOTICIAS' section with four articles dated February 2013; a 'BUSCADOR DE RESULTADOS' section with filters for Región, Comuna, Tipo, and Establecimiento; a 'CALENDARIO ACTIVIDADES' section showing 'No hay actividades'; a 'GALERÍA MULTIMEDIA' section with 'FOTOS' and 'VIDEOS'; and a 'BIBLIOTECA DIGITAL' section with a 'Ver toda la biblioteca' link. Callout boxes provide detailed descriptions of these sections, highlighting the availability of SIMCE information, agency functions, international studies, search results, and digital resources.

- En www.simce.cl podrá encontrar los resultados SIMCE 2012.



En esta sección, encontrará los resultados SIMCE 2012, por establecimiento educacional.

The screenshot shows the website of the Agencia de Calidad de la Educación. The main navigation bar includes links for CONTACTO, PREGUNTAS FRECUENTES, MAPA DEL SITIO, and LOGIN. Below the navigation bar, there is a search bar and a menu with options like NOSOTROS, NOTICIAS, SIMCE, ORDENACIÓN, VISITAS DE EVALUACIÓN Y ORIENTACIÓN, and ESTUDIOS INTERNACIONALES E INVESTIGACIONES. The central part of the page features a 'Buscador de Resultados' section with dropdown menus for Región, Comuna, Nivel, and Establecimiento, and a text input for 'Escriba Nombre o RBD'. To the right of the search bar, there are icons and labels for 'Padres, Apoderados y Estudiantes', 'Sostenedores y Directores', 'Docentes y Asistentes', and 'Investigadores'. At the bottom, there are links for 'Gobierno Transparente', 'Seguridad de la Información', 'Licitaciones de esta Institución', and 'Trabaja con nosotros'. The footer contains contact information and a list of links including Inicio, Nosotros, Noticias, SIMCE, Ordenación, Visitas Evaluativas, Estudios Internacionales e Investigaciones.



Otros sitios de apoyo

- <http://www.curriculumenlinea.cl>
- <http://www.planesdemejoramiento.cl>
- <http://www.gestionescolar.cl>
- <http://www.ayudamineduc.cl>
- <http://www.comunidadescolar.cl>

Para asignatura inglés

- <http://www.ingles.mineduc.cl>

El Ministerio de Educación, a través de su programa Inglés Abre Puertas, ofrece una variedad de actividades, entre ellas destacan:

- Competencias "spelling bee".
- "English camps".
- "Public speaking".
- Torneos de debates.
- Perfeccionamiento docente, certificación.

Glosario

Variación significativa

La variación es la diferencia que se presenta entre los puntajes de un establecimiento en diferentes años.

En estadística, una diferencia es significativa cuando la probabilidad de que esta diferencia sea producto del azar es muy baja (para mayor detalle, ver documento "Cálculo de significancia estadística", disponible en www.agenciaeducacion.cl).

No siempre una diferencia numérica entre los puntajes promedio SIMCE implica una variación significativa en los aprendizajes logrados. Por esto, para informar cuándo las diferencias de puntaje reflejan realmente diferencias de aprendizaje, el SIMCE utiliza los siguientes símbolos.

- : Indica que el puntaje promedio del establecimiento es similar al de la evaluación anterior o al de establecimientos del mismo GSE.
- ↑: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más alto que el promedio de la evaluación anterior o que el de establecimientos del mismo GSE.
- ↓: Indica que el puntaje promedio del establecimiento es significativamente más bajo que el promedio de la evaluación anterior o que el de establecimientos del mismo GSE.

Dado lo anterior, es importante prestar más atención al símbolo que a la diferencia numérica de puntaje.

Clasificación del establecimiento según grupo socioeconómico (GSE)

Cada establecimiento en el que se rindieron las pruebas SIMCE 2012 fue clasificado en uno de los cinco grupos socioeconómicos que se han definido en SIMCE: bajo, medio bajo, medio, medio alto y alto. Para realizar la clasificación se consideraron las siguientes variables:

- **Índice de Vulnerabilidad del Establecimiento:** Indicador que da cuenta de la vulnerabilidad social de los estudiantes. Es construido por la JUNAEB a partir de información sobre los estudiantes recopilada desde distintas fuentes, tales como Fondo Nacional de Salud, Registro Civil, Servicio Nacional de Menores, Ministerio de Planificación, entre otros.
- **Nivel educacional del padre y la madre:** Promedio de los años de escolaridad de cada uno de los padres de los estudiantes evaluados en III medio y declarado por los apoderados en el "Cuestionario SIMCE 2012 de Padres y Apoderados".
- **Ingreso del hogar:** Ingreso total del hogar donde vive el estudiante evaluado, en un mes normal y declarado por los apoderados en el "Cuestionario SIMCE 2012 de Padres y Apoderados".

